



MAX. WORKING PRESSURE
MAX. BETRIEBSDRUECK
PRESSION D'UTILISATION MAX.
PRESSIONE DI ESERCIZIO MAX. 8.5 bar

THERMAL RANGE OF APPLICATION
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA -40°...+80°C

TORQUE FOR CONNECTIONS
ANZUGSMOMENT FÜR EINSCHRAUBSZUTZEN
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS
COPPIA DI SERRAGGI DEI RACCORDIO 34 Nm MAX.

1-1	SUPPLY VORRAT ALIMENTATION ALIMENTAZIONE	2	SPRING BRAKE CYLINDER FEDERSPEICHERZYLINDER CYLINDRE A RESSORT CILINDRO A MOLLA
1-2	AIR RESERVOIR LUFTBEHALTER RESERVOIR D'AIR SERBATOIO D'ARIA	MEDIUM : MEDIUM : FLUIDE : FLUIDO :	AIR LUFT AIR ARIA

WORKING POSITION: UNIMPORTANT EXCEPT EXHAUST AT THE TOP
EINBAULAGE: BELIEBIG AUSGENOMMEN ENTLUEFTUNG NACH OBEN
POSITION DE FONCTIONNEMENT: INDIFFERENTE SAUF ECHAPPEMENT VERS LE HAUT
POSIZIONE DI FUNZIONAMENTO: INDIFFERENTE ECCETTO SCARICO VERSO L'ALTO

General Specification: JED-334-1, Size ISO 14405 LP		Copyright WABCO®		WABCO		
Further Technical Data:		Date	Signature	TRAILER RELEASE VALVE ANHAENGER LOESEVENTIL VALVE DE DESSERRAGE DE REMORQUE VALVOLA DI SFRENTATURA RIMORCHIO		
Doc. Code	Sheet	To	Drawn	Date of first issue: 1982-11-02		
General Tolerances JED-261		2015-11-16	Szyszko	Doc. Code	Language	Sheet
Range of Nominal Dimensions (± mm)		2015-12-01	Hlodik	963 001 012 0	005	ML 1/1
Class	1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	≤ 180 ≤ 400	> 400	±3°
Fine	X	0.5	1.0	1.5	2.0	
Medium		1.0	2.0	3.0	4.0	
Coarse		2.0	3.5	5.0	6.5	
Tapped Holes acc. JED-152		Mass	Scale	Material No.	Date of first issue: 1982-11-02	
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		0.124	1:1	963 001 012 0	Doc. Code	Language
		Size	CAD System	ECN-No.	Revision	Techn. Resp.
		A 2	CREO	165922	9 x D	5320
				Replacement for		

Non e permesso, concesso, o terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto o terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituisce un evidente abuso e comportera il risarcimento dei danni subiti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti, o modelli.
 Coping of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Contravention of this restriction will constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design. This document is the subject of copyright.
 Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement a cette regle constitue un abus evident et expose son auteur au versement de dommages et interets. Tous droits de proprieete industrielle reserves, notamment en matiere de brevets et de modeles.
 Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Urteiles, Vervielfältigung und Mitteilung eines Teiles nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich ansonsten, zu weiterzugeben, stellen einen offensichtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte für den Fall der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.